

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I *Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk*

- * Kommissionens förordning (EG) nr 2016/96 av den 22 oktober 1996 om höjning av gemenskapens inom Gatt konsoliderade tullkvot för tidningspapper med ursprung i Kanada (1996)..... 1
- * Kommissionens förordning (EG) nr 2017/96 av den 22 oktober 1996 om ändring av bilaga III till rådets förordning (EEG) nr 2377/90 om inrättandet av ett gemenskapsförfarande för att fastställa gränsvärden för högsta tillåtna restmängder av veterinärmedicinska läkemedel i livsmedel med animaliskt ursprung 2
- * Kommissionens förordning (EG) nr 2018/96 av den 22 oktober 1996 om tillämpningsföreskrifter för import av en kvot på 200 000 ton vete av hög kvalitet och av 100 000 ton durumvete av hög kvalitet 4
- * Kommissionens förordning (EG) nr 2019/96 av den 22 oktober 1996 om återinförande av tull på produkter med KN-nummer 6105, 6109, 6110 och 6106, 6206 med ursprung i Litauen som omfattas av tulltak enligt rådets förordning (EG) nr 2178/95..... 7
- Kommissionens förordning (EG) nr 2020/96 av den 22 oktober 1996 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 9

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2016/96

av den 22 oktober 1996

om höjning av gemenskapens inom GATT konsoliderade tullkvot för tidningspapper med ursprung i Kanada (1996)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1808/95 av den 24 juli 1995 om öppnande och förvaltning av gemenskapens inom GATT konsoliderade tullkvoter för vissa jordbruks-, industri- och fiskeprodukter samt om fastställande av närmare bestämmelser för ändring och anpassning av dessa kvoter⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1444/96⁽²⁾, särskilt artiklarna 9 och 10 i denna, och

med beaktande av följande:

Vad gäller tidningspapper har gemenskapen ingått ett avtal i vilket bland annat föreskrivs öppnandet av en gemenskapstullkvot på 650 000 ton, varav 600 000 ton i enlighet med artikel XIII i GATT-avtalet till och med den 30 november varje år förbehålls produkter med ursprung i Kanada. Detta avtal innehåller även en skyldighet att höja den del av kvoten som förbehålls import av produkter med ursprung i Kanada med 5 % i fall den ifrågavarande delen förbrukas före utgången av ett givet år.

Gemenskapens tullkvot för tidningspapper med ursprung i Kanada har utgått. Den del av kvoten som förbehålls sådan import bör alltså höjas med 30 000 ton.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I förordning (EG) nr 1808/95 skall kvotvolymen för löpnummer 09.0015 höjas med 30 000 ton för 1996.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 oktober 1996.

På kommissionens vägnar

Mario MONTI

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 176, 27.7.1995, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 186, 25.7.1996, s. 12.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2017/96

av den 22 oktober 1996

om ändring av bilaga III till rådets förordning (EEG) nr 2377/90 om inrättandet av ett gemenskapsförfarande för att fastställa gränsvärden för högsta tillåtna restmängder av veterinärmedicinska läkemedel i livsmedel med animaliskt ursprung

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2377/90 av den 26 juni 1990 om inrättandet av ett gemenskapsförfarande för att fastställa gränsvärden för högsta tillåtna restmängder av veterinärmedicinska läkemedel i livsmedel med animaliskt ursprung⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2010/96⁽²⁾, särskilt artiklarna 6, 7 och 8 i denna, och

med beaktande av följande:

I enlighet med förordning (EEG) nr 2377/90 måste gränsvärden för högsta tillåtna restmängder successivt fastställas för samtliga farmakologiskt verksamma substanser som används inom gemenskapen i veterinärmedicinska läkemedel som är avsedda att ges till livsmedelsproducerande djur.

Gränsvärden för högsta tillåtna restmängder skall fastställas först efter det att Kommittén för veterinärmedicinska läkemedel har granskat all relevant information beträffande säkerheten med restmängder av ämnet i fråga för den som konsumerar livsmedel med animaliskt ursprung samt restmängdernas påverkan på den industriella bearbetningen av livsmedel.

Vid fastställandet av gränsvärden för högsta tillåtna restmängder av veterinärmedicinska läkemedel i livsmedel med animaliskt ursprung är det nödvändigt att ange de djurarter i vilka restmängder kan förekomma, vilka mängder som kan förekomma i var och en av de relevanta vävnaderna från det behandlade djuret (målvävnad) samt vilket slag av restmängd som är relevant vid övervakningen av restmängder (restmarkör).

För kontroll av resthalter skall enligt tillämplig gemenskapslagstiftning gränsvärden för högsta tillåtna restmängder vanligtvis fastställas för målvävnaderna lever eller njure. I den internationella handeln avlägsnas dock ofta lever och njure från slaktkroppen, och gränsvärden för högsta tillåtna restmängder skall därför alltid fastställas även för muskel- eller fettvävnader.

För veterinärmedicinska läkemedel som är avsedda för äggläggande fåglar, djur för mjölkproduktion eller honungsbin, måste gränsvärden för högsta tillåtna restmängder även fastställas för ägg, mjölk eller honung.

För att möjliggöra slutförandet av vetenskapliga undersökningar skall aminosidin, marbofloxacin och cymiazol införas i bilaga III till förordning (EEG) nr 2377/90.

En tidsfrist på 60 dagar skall tillåtas innan denna förordning träder i kraft så att medlemsstaterna kan göra de nödvändiga anpassningarna till bestämmelserna i denna förordning av tillstånden att på marknaden släppa ut de berörda veterinärmedicinska läkemedlen, vilka beviljats enligt rådets direktiv 81/851/EEG⁽³⁾, senast ändrat genom direktiv 93/40/EEG⁽⁴⁾.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för veterinärmedicinska läkemedel.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga III till förordning (EEG) nr 2377/90 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sextionde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 oktober 1996.

På kommissionens vägnar

Martin BANGEMANN

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 224, 18.8.1990, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 269, 22.10.1996, s. 5.

⁽³⁾ EGT nr L 317, 6.11.1981, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 214, 24.8.1993, s. 31.

BILAGA

I bilaga III till förordning (EEG) nr 2377/90 skall följande ändringar göras:

1. Medel mot infektioner

1.2 Antibiotika

1.2.5 Aminoglykosider

Farmakologiskt verksamma substanser	Restmarkör	Djurart	MRL	Målvävnader	Andra bestämmelser
1.2.5.6 Aminosidin	Aminosidin	Nötkreatur, svin, kanin, kyckling	500 µg/kg 1 500 µg/kg	Muskel Lever, njure	Provisoriska MRL upphör att gälla den 1 juli 1998

1.2.6 Quinoloner

Farmakologiskt verksamma substanser	Restmarkör	Djurart	MRL	Målvävnader	Andra bestämmelser
1.2.6.3 Marbofloxacin	Marbofloxacin	Nötkreatur	150 µg/kg 50 µg/kg 75 µg/kg	Muskel, lever, njure Fett Mjolk	Provisoriska MRL upphör att gälla den 1 juli 1998
		Svin	150 µg/kg 50 µg/kg	Muskel, lever, njure Fett + skinn	

2. Medel mot parasiter

2.2 Medel mot ektoparasiter

2.2.3 Iminofenylthiazolidinderivat

Farmakologiskt verksamma substanser	Restmarkör	Djurart	MRL	Målvävnader	Andra bestämmelser
2.2.3.1 Cymiazol	Cymiazol	Bin	1 000 µg/kg	Honung	Provisoriska MRL upphör att gälla den 1 juli 1999

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2018/96

av den 22 oktober 1996

om tillämpningsföreskrifter för import av en kvot på 200 000 ton vete av hög kvalitet och av 100 000 ton durumvete av hög kvalitet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 774/94 av den 29 mars 1994 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för nötkött av hög kvalitet, griskött, fjäderfäkött, vete och blandsäd samt kli och andra restprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2198/95⁽²⁾, särskilt artikel 5 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 1854/94 av den 27 juli 1994 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 774/94 beträffande importlicenser för vete av hög kvalitet⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2547/94⁽⁴⁾, fastställs särskilda bestämmelser rörande organisationen av import inom ramen för den kvot som inrättas genom den förordningen.

Med hänsyn till läget för vete på gemenskapsmarknaden är det lämpligt att införa en ansökningsperiod för importlicenser som avser denna kvot. För detta ändamål bör särskilda bestämmelser antas som fastställer standardreferenskvaliteten för durumvete och vete som importereras samt bestämmelser för de kontroller som skall företas av de importerade varorna. I syfte att undvika spekulation bör man inte i något fall tillåta att importlicenser annulleras.

Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som dess ordförande har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Ansökningsperioden för importlicenser för durumvete av hög kvalitet med KN-nummer 1001 10 00 och vete av hög kvalitet med KN-nummer 1001 90 99, som omfattas av en nolltullsats skall börja gälla från och med den trettonde dagen efter det att denna förordning träder i kraft. Den skall gälla till och med den tredje dagen efter det att den har inletts.

Om den totala kvantiteten för vilken ansökningar om importlicens har inlämnats för någon produkt senast den

sista dagen i den i det ovanstående stycket angivna ansökningsperioden är lägre än den kvantitet som anges i punkt 2, skall en andra period för ansökan om importlicens för den berörda produkten inledas från och med den femtonde arbetsdagen som följer efter utgången av den period som anges i föregående stycke. Denna andra ansökningsperiod skall gälla till och med den tredje dagen efter det att den har inletts.

2. Den totala kvantitet som får importeras i enlighet med bestämmelserna i denna förordning uppgår till 100 000 ton durumvete och 200 000 ton vete. Det vete som importereras måste uppfylla de minimikrav på kvalitet som anges i bilagan till denna förordning.

3. Om inte annat föreskrivs i denna förordning skall bestämmelserna i förordning (EG) nr 1854/94 tillämpas.

Artikel 2

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 5.2 i förordning (EG) nr 1854/94 skall den importgaranti som anges i artikel 2.1 c tredje strecksatsen i nämnda förordning frisläppas mot uppvisande av bevis på att importen har skett enligt de föreskrivna villkoren avseende kvantitet och kvalitet. I detta syfte skall varorna kontrolleras av ett behörigt organ i den importerande medlemsstaten.

2. Det bevis som anges i punkt 1 skall tillhandahållas av det behöriga kontrollorganet i den importerande medlemsstaten.

3. För att kontrollera den importerade kvaliteten skall tullmyndigheterna i den importerande medlemsstaten då varorna övergår till fri omsättning i gemenskapen separata stickprov och i minst sex månader bevara de representativa proverna för kommissionens räkning.

4. Kostnaderna för kontroll och provtagning skall uppbäras av den som importlicensen är utställd till.

5. De referensmetoder som anges i kommissionens förordning (EEG) nr 1908/84⁽⁵⁾ skall användas vid kontrollen i punkt 1 för fastställande av kvaliteten på vete och durumvete.

Artikel 3

1. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 3.4 andra stycket i förordning (EG) nr 1854/94 skall giltigheten hos de licenser som utfärdas i enlighet med denna förordning begränsas till sju dagar.

⁽¹⁾ EGT nr L 91, 8.4.1994, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 221, 19.9.1995, s. 3.

⁽³⁾ EGT nr L 192, 28.7.1994, s. 31.

⁽⁴⁾ EGT nr L 270, 21.10.1994, s. 7.

⁽⁵⁾ EGT nr L 178, 5.7.1984, s. 22.

2. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 3.5 i förordning (EG) nr 1854/94 får anbudsgivaren under inga omständigheter dra tillbaka sin licensansökan.

3. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 5.2 i förordning (EG) nr 1854/94 skall den garanti som avses i artikel 2.1 c tredje strecksatsen frisläppas mot uppvisande av bevis på att vetet i fråga har övergått till fri omsättning

inom en period av sju dagar räknat från utfärdandedagen för importlicensen och bevis på överensstämmelse vad gäller den importerade kvaliteten.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 oktober 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Minimikvalitetskrav för vete som importeras i enlighet med den kvot som införs genom förordning (EG) nr 774/94

Kvalitetskrav	Vete	
	Durumvete	Vete
	KN-nr 1001 10 00	KN-nr 1001 90 99
Specifik vikt som är lika med eller högre än	80 kg/hl	78 kg/hl
Kärnor som inte är glasartade	högst 20,0 %	—
Vetekärnor som inte är av högsta kvalitet:	högst 10,0 %	högst 10,0 %
— Sönderslagna och/eller skruppna kärnor	högst 7,0 %	högst 7,0 %
— Kärnor angripna av skadedjur	högst 2,0 %	högst 2,0 %
— Fläckiga och/eller fusariosisangripna kärnor	högst 5,0 %	—
— Grodda kärnor	högst 0,5 %	högst 0,5 %
Diverse orenheter (Schwarzbesatz)	högst 1,0 %	högst 1,0 %
Falltal (Hagberg)	lägst 250	lägst 230
Proteinhalt (vid 13,5 % vattenhalt)	—	lägst 14,6 %

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2019/96

av den 22 oktober 1996

om återinförande av tull på produkter med KN-nummer 6105, 6109, 6110 och 6106, 6206 med ursprung i Litauen som omfattas av tulltak enligt rådets förordning (EG) nr 2178/95

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2178/95 av den 8 augusti 1995 om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter och gemenskapstulltak för vissa industri- och fiskeprodukter med ursprung i Estland, Lettland och Litauen och om fastställande av närmare bestämmelser för anpassning av dessa kvoter och tak⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 921/96⁽²⁾, särskilt artikel 3.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 2178/95, skall Estland, Lettland och Litauen omfattas av förmånsbehandling i tullhänseende inom ramen för tulltaken. Så snart tulltaken uppnåtts kan kommissionen i enlighet med artikel 3.3 i samma förordning genom en förordning återinföra de faktiska tullarna vad gäller tredje land till och med kalenderårets slut.

Importen av de produkter med ursprung i Litauen som anges i bilagan och som omfattas av förmånsbehandling i tullhänseende har uppnått importtaket i fråga.

Situationen på gemenskapsmarknaden är sådan att tullar på de ifrågavarande produkterna från detta land måste återinföras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Från och med den 26 oktober 1996 skall den tull som tillfälligt upphävdes 1996 enligt förordning (EG) nr 2178/95 återinföras för import till gemenskapen av de produkter med ursprung i Litauen som anges i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 oktober 1996.

På kommissionens vägnar

Mario MONTI

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 223, 20.9.1995, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 126, 24.5.1996, s. 1.

BILAGA

Löp-nummer	KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)	(3)
21.2007	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Skjortor, T-tröjor, undertröjor och liknande tröjor, lätta tröjor och jumprar med rull- eller polokrage e.d. (andra än av ull eller fina djurhår), av triká
21.2013	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Blusar, skjortor och skjortblusar, av triká eller annat textilmaterial, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2020/96

av den 22 oktober 1996

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1890/96⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas avseende den gemensamma jordbrukspolitiken⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁴⁾, särskilt artikel 3.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-

rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 23 oktober 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 oktober 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT nr L 249, 1.10.1996, s. 29.

⁽³⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 22 oktober 1996 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(ecu/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 40	204	50,5
	999	50,5
ex 0707 00 30	052	82,2
	999	82,2
0805 30 30	052	69,8
	388	66,1
	512	53,8
	524	72,3
	528	56,4
	600	59,8
	999	63,0
	999	63,0
0806 10 40	052	101,8
	400	208,5
0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	999	155,2
	052	62,7
	060	56,1
	064	43,2
	400	78,0
	404	73,6
	804	94,2
	999	68,0
0808 20 57	052	81,0
	064	81,5
	999	81,3

(¹) Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 68/96 (EGT nr L 14, 19.1.1996, s. 6).
Koden "999" betecknar "övriga ursprung".